



## INSPIRER DES LEADERS AUX COMPÉTENCES MONDIALES :

Comment le programme Étudiants pour le développement  
a façonné la carrière des anciens participants

**Pour obtenir un complément d'information,  
veuillez communiquer avec :**

Association des universités et collèges du Canada  
350 rue Albert, bureau 1710, Ottawa (Ontario) K1R 1B1  
(613) 563-3961

[www.aucc.ca](http://www.aucc.ca)

**D'autres récits d'anciens participants au programme  
EPD se trouvent au [www.aucc.ca/epd](http://www.aucc.ca/epd)**

Cette activité a été réalisée avec l'appui financier du  
gouvernement du Canada agissant par l'entremise  
d'Affaires étrangères, Commerce et Développement  
Canada (MAECD)

Photos gracieuseté des anciens participants  
du programme EPD

© 2014 AUCC

ISBN 978-0-88876-313-1

---

# INTRODUCTION

Jeannine Plamondon est une avocate qui souhaite obtenir justice pour les victimes de crimes de guerre. Erin O'Brien travaille pour les Nations Unies; elle a pour rôle d'améliorer la sécurité alimentaire en Afrique. Christopher Charles est quant à lui entrepreneur social ; il a inventé un outil de lutte contre l'anémie au Cambodge. Ces professionnels accomplis ne sont que quelques-uns des anciens participants au programme Étudiants pour le développement (EPD) pour qui le domaine d'études et la carrière ont été profondément influencés par leurs expériences.

Le programme EPD était financé par l'Agence canadienne de développement international (ACDI) (maintenant le ministère des Affaires étrangères, Commerce et Développement) et géré par l'Association des universités et collèges du Canada (AUCC) en collaboration avec les universités canadiennes. Le programme offrait aux étudiants canadiens de niveau universitaire avancé des stages axés sur le développement. De 2005 à 2014, plus de 1 500 étudiants représentant au-delà des trois quarts des universités canadiennes ont pris part à des stages du programme EPD dans des pays émergents et en développement. D'une durée de trois à six mois, ces stages uniques permettaient aux étudiants de collaborer avec un large éventail d'organisations hôtes, comme des ONG, des instituts de recherche et des agences gouvernementales, dans le cadre de projets axés sur les priorités de l'ACDI.

Grâce au programme EPD, les étudiants ont pu contribuer concrètement à l'action du Canada au profit du dévelop-

pement international, mais ils en sont également ressortis transformés.

En plus de prendre part à l'aide au développement, les stagiaires ont acquis des compétences et une expérience précieuses. Lors d'un sondage mené en 2013 auprès de plus de 300 anciens participants au programme EPD, une vaste majorité d'entre eux ont déclaré avoir amélioré leurs compétences techniques, professionnelles et en recherche, et être ressortis grandis de leur séjour à l'étranger. De plus, 81 pour cent des anciens qui occupaient un emploi ont affirmé que leur stage leur a été d'une précieuse aide pour se tailler une place sur le marché du travail.

Aujourd'hui, les anciens du programme EPD travaillent au sein d'organisations diverses (ONG, universités, ministères et entreprises de conception internationales, entre autres) dans des domaines comme la santé publique, la microfinance, les services-conseils, les services sociaux et le développement international. En fait, beaucoup d'anciens participants au programme ont opté pour des carrières qui leur permettent de faire une différence dans la vie de Canadiens et d'individus de partout dans le monde. Qu'ils soient établis à Charlottetown ou à Calgary, en Afrique du Sud ou en Tanzanie, les anciens du programme EPD font avancer les choses.

Comme le programme EPD a pris fin, nous avons recueilli des récits de plusieurs anciens participants qui relatent que le programme les a poussés à faire usage de leurs compétences pour devenir des leaders mondiaux.

## Erin O'Brien

2005 – **Stagiaire du programme EPD**, Université de Pretoria, Afrique du Sud

2014 – **Agente d'évaluation et de surveillance**, Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, Johannesburg, Afrique du Sud

*« J'ai la chance de travailler avec des gens de l'ensemble de la sous-région (en fait, de partout dans le monde) de qui j'apprends constamment de nouvelles méthodes, des subtilités culturelles et d'autres façons de voir le monde. »*



---

# ACCROÎTRE LA RÉSILIENCE

Lorsque M<sup>me</sup> O'Brien était étudiante à la maîtrise en études politiques et modes alternatifs de résolution des conflits à la University of New Brunswick, travailler pour les Nations Unies était un rêve qui semblait inaccessible.

Ce rêve est pourtant devenu réalité, principalement grâce au programme EPD. À titre d'agente d'évaluation et de surveillance au sein de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), M<sup>me</sup> O'Brien contribue à assurer la sécurité alimentaire pour tous. Active dans toute la Communauté de développement de l'Afrique australe (SADC), elle supervise des projets qui aident les agriculteurs à mieux faire face à l'insécurité alimentaire causée par des catastrophes naturelles comme les inondations, les sécheresses, les cyclones et les parasites.

« Mon travail consiste à élaborer des outils de surveillance et d'évaluation de projets sous-régionaux (c'est-à-dire des projets mis en œuvre dans plusieurs pays de la SADC), et à mettre en application ces outils afin d'analyser les données et de communiquer les résultats à la FAO, aux bailleurs de fonds, aux intervenants en agriculture, en nutrition et en sécurité alimentaire, aux États membres et à la population en général. J'offre également du soutien technique aux pays de la région dans le cadre de leurs programmes et projets nationaux de gestion et de réduction des risques dans le domaine de la sécurité alimentaire et de l'agriculture. »

L'aventure a commencé il y a près de 10 ans, lorsque M<sup>me</sup> O'Brien a entrepris en 2005 un stage du programme EPD à l'Université de Pretoria axé sur la résolution de conflits locaux et sur la politique foncière des régions rurales de l'Afrique du Sud :

« Le programme EPD a eu une influence déterminante sur mon parcours. Tout étudiant et jeune professionnel qui souhaite entamer une carrière dans le secteur du développement international et du service à la collectivité à l'étranger doit avoir l'occasion d'acquérir une expérience pertinente et de se créer un réseau de partenaires potentiels. »

À la suite de son stage, M<sup>me</sup> O'Brien a été conseillère indépendante auprès d'organisations comme la Banque mondiale et le Nouveau partenariat pour le développement de l'Afrique, et a obtenu une bourse qui lui a permis de suivre un cours en évaluation au prestigieux Institut de technologie du Massachusetts. Voici ce qu'elle raconte au sujet de son emploi actuel :

« J'ai la chance de travailler avec des gens de l'ensemble de la sous-région (en fait, de partout dans le monde) de qui j'apprends constamment de nouvelles méthodes, des subtilités culturelles et d'autres façons de voir le monde. »

---

## Bobby Thomas Cameron

2008 – **Stagiaire du programme EPD**, Farmers Helping Farmers, Meru, Kenya,

2014 – **Travailleur en établissement**, PEI Association for Newcomers to Canada in Charlottetown, Canada



*« Lorsque je travaille avec des clients de l'hémisphère Sud, j'arrive à entrer plus facilement en contact avec eux, puisque je comprends leur parcours et leur expérience. »*

---

# DEVENIR UN CITOYEN DU MONDE ENGAGÉ

À l'été 2008, Bobby Thomas Cameron a effectué un stage au sein de Farmers Helping Farmers. Il s'est rendu dans la petite ville de Meru, au Kenya, pour aider les femmes membres d'une coopérative à faire la comptabilité et à utiliser un logiciel comptable. Une expérience qui s'est révélée à la fois difficile et enrichissante pour le diplômé de la University of Prince Edward Island :

« Pendant mon séjour au Kenya, j'ai eu l'occasion d'assister à un atelier de formation de deux jours sur les élections de district, organisé par le gouvernement pour enseigner aux Kényans comment organiser des élections démocratiques. »

Depuis, M. Cameron a obtenu un baccalauréat en histoire et en études politiques ainsi qu'une maîtrise en politique et administration publiques, et a entrepris un doctorat en politiques d'immigration à la Ryerson University. Il a également reçu le prix Dan MacIntyre Human Rights, remis par la Ryerson University, et le Prix humanitaire jeunesse de la Croix-Rouge canadienne (qu'il doit en partie au travail qu'il a effectué au Kenya), en plus d'avoir été nommé en 2013 ambassadeur du Conseil atlantique pour la coopération internationale.

À l'heure actuelle, M. Cameron occupe un poste de travailleur en établissement à la PEI Association for Newcomers to Canada. Son stage du programme EPD a orienté son choix de carrière :

« Mon expérience dans le cadre du programme EPD en 2008 m'a permis de devenir un citoyen du monde engagé. Le programme a élargi mes horizons et m'a fait découvrir de nouveaux intérêts et parcours. J'ai développé un intérêt pour les questions internationales, en particulier la migration. Mon stage m'a également fourni l'expérience et les connaissances dont j'avais besoin pour poursuivre des études supérieures. »

M. Cameron estime que son expérience l'a rendu plus empathique et a amélioré sa connaissance des questions internationales :

« Lorsque je travaille avec des clients de l'hémisphère Sud, j'arrive à entrer plus facilement en contact avec eux, puisque je comprends leur parcours et leur expérience. »

---

**« À la PEI Association for Newcomers to Canada, nous accordons une grande importance à l'expérience internationale, car elle permet à nos travailleurs en établissement d'entrer plus facilement en contact avec nos clients originaires de partout dans le monde. L'expérience qu'a vécue Bobby dans le cadre du programme EPD est un atout important pour notre équipe. »**

*Erin Mahar, coordonnatrice des programmes d'établissement, PEI Association for Newcomers to Canada*

---

## Kara Pecknold

2008 – **Stagiaire du programme EPD**, COVAGA, Kibungo, Rwanda

2014 – **Chercheuse principale en design**, entreprise frog design, Munich, Allemagne



*« Le programme EPD nous permet de découvrir par nous-mêmes comment fonctionne le monde et comment fonctionne le développement. »*



---

# UNE EXPÉRIENCE TRANSFORMATRICE

Lorsqu'elle était étudiante à la maîtrise en design à la Emily Carr University, Kara Pecknold a effectué un stage dans le cadre du programme EPD dans une région rurale du Rwanda. Elle y a travaillé avec COVAGA, une coopérative de tisserandes qui récolte la jacinthe d'eau, une espèce invasive, et la transforme en fibre pouvant servir à tisser des paniers et d'autres objets.

Pendant son stage qui a duré près de quatre mois en 2008, M<sup>me</sup> Pecknold a aidé les tisserandes à élaborer des solutions créatives pour améliorer la présence de COVAGA sur le marché. Elle a entre autres créé un site Web et conçu un logo avec les membres de la coopérative. Inspiré de la jacinthe d'eau et produit sous forme de timbre en caoutchouc, le logo est devenu un moyen économique et durable d'identifier les produits de COVAGA. Sise dans une collectivité sans électricité ni ordinateur, la coopérative est parvenue à accroître sa présence sur le marché sans dépendre de la technologie ou d'un tiers. Elle explique :

« Le programme EPD nous permet de découvrir par nous-mêmes comment fonctionne le monde et comment fonctionne le développement. »

Son stage l'a également poussé à poursuivre ses recherches sur les processus de design interculturels. À son retour au Canada, elle a exploré diverses questions :

« Comment faire du design plus centré sur l'humain dans des contextes peu familiers, ou qui propose des solutions et répond aux besoins de façon plus directe? »

Elle a par la suite élaboré une trousse d'outils pour faciliter la communication sur la question du design. Formée d'un sac renfermant divers outils pour prendre des photos, dessiner et communiquer visuellement, la trousse permet aux designers d'avoir une « conversation visuelle » avec les personnes qui ne parlent pas la même langue ou n'utilisent pas la même technologie qu'eux, et ainsi mieux comprendre leurs besoins pour y répondre adéquatement. Son travail a fait l'objet d'une étude de cas dans la trousse d'outils de design centré sur l'humain d'IDEO, une ressource utilisée par des organisations à l'échelle mondiale.

Aujourd'hui chercheuse principale en design à l'entreprise frog design, M<sup>me</sup> Pecknold continue d'aborder son travail selon une démarche axée sur la participation communautaire. Se décrivant elle-même comme une journaliste-ethnographe-designer, elle est reconnaissante envers le programme EPD de lui avoir permis d'appliquer le design de façon différente dans un contexte international :

« Mon expérience a véritablement transformé ma façon de faire du design, de concevoir le processus de design et de percevoir le développement international. Elle m'a influencée sur de nombreux plans et a ouvert la porte à de nouvelles expériences. »

---

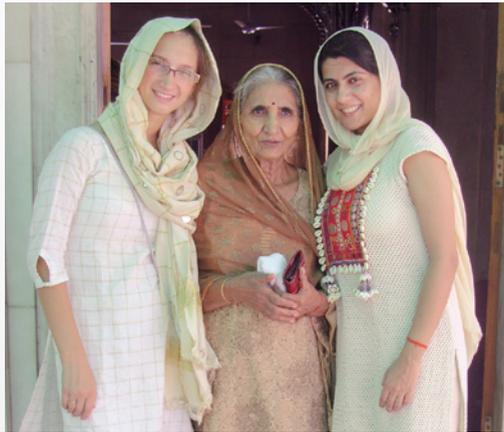
## Oksana Kovalenko

2010 – **Stagiaire du programme EPD**, Commonwealth Human Rights Initiative, New Delhi, Inde

2014 – **Boursière de la Fondation Aga Khan**, First MicroCredit Company, Osh, Kirgystan



*« C'est en Inde que j'ai découvert la microfinance. J'ai eu un déclic. J'ai réalisé que la microfinance permettait de faire le pont entre le commerce et le développement. »*



---

# TROUVER SON CRÉNEAU

Alors qu'elle en était à sa troisième année d'études à l'Acadia University, Oksana Kovalenko savait qu'elle voulait faire carrière en développement international. Étudiante en administration des affaires, elle connaissait cependant très peu les droits de la personne, la politique internationale et le domaine du développement. Tout a changé grâce au programme EPD. En effectuant un stage de recherche au sein de la Commonwealth Human Rights Initiative, à New Delhi, en 2010, M<sup>me</sup> Kovalenko a pu apprendre en quoi consiste le travail d'une organisation internationale de développement et de défense des droits. L'expérience lui a même permis de découvrir son créneau :

« C'est en Inde que j'ai découvert la microfinance. J'ai eu un déclic. J'ai réalisé que la microfinance permettait de faire le pont entre le commerce et le développement. »

À son retour au Canada, elle a entrepris une thèse de spécialisation portant sur les pratiques exemplaires d'exploitation des retombées de la microfinance grâce à des services de développement commercial améliorés. Avant l'obtention de son diplôme, elle a reçu la prestigieuse bourse Sobey pour l'excellence en études commerciales.

Aujourd'hui, M<sup>me</sup> Kovalenko continue de faire le pont entre développement international et commerce, et s'efforce de réduire la vulnérabilité des populations défavorisées. Elle effectue à l'heure actuelle un stage de recherche de neuf mois en microfinance et microen-

treprise internationales auprès de la Fondation Aga Khan Canada, dans le cadre duquel elle est coordonnatrice de la recherche et du développement de produits à la First MicroCredit Company, situé à Osh, au Kirgizstan.

Selon M<sup>me</sup> Kovalenko, le programme EPD lui a montré la voie de la carrière dont elle a toujours rêvé. À la fin de son stage de recherche actuel, elle compte prolonger son contrat dans le cadre du programme CADEX (Canadian Development Exchange Professionals) et demeurer au Kirgizstan pour encore un an. Lorsqu'elle aura acquis suffisamment d'expérience pratique en microfinance, elle entreprendra une maîtrise en finance du développement.

---

**« Je suis professeure à l'Acadia University et j'ai eu la chance de travailler avec Oksana Kovalenko. D'une sagesse étonnante pour son âge, attribuable à l'expérience internationale qu'elle a acquise lors de son stage du programme EPD en Inde, Oksana s'est spécialisée en recherche sur l'allègement de la pauvreté grâce à la microfinance. Elle poursuit son travail sur la scène internationale à titre de boursière de la Fondation Aga Khan. Je suis convaincue qu'elle contribue de façon importante à l'avancement de son domaine. »**

*Kelly Dye, titulaire de la Chaire F.C. Manning en administration des affaires, Acadia University*

---

## Christopher Charles

2008 – **Stagiaire du programme EPD**, Resource Development International Cambodia, Phnom Penh, Cambodge

2014 – **Étudiant en médecine et technicien en chef et inventeur**, Lucky Iron Fish Project, Hamilton, Canada



*« Le stage est venu confirmer ma passion pour les questions mondiales relevant de la santé publique, et mon choix de carrière. »*

---

# TROUVER DES SOLUTIONS NOVATRICES

Lors du stage qu'il a effectué au Cambodge en 2008, Christopher Charles, diplômé de la University of Guelph, a fait une découverte inattendue. En collaboration avec Resource Development International Cambodia (RDIC), il a mené un projet consacré à l'étude du problème de l'anémie chez les villageois du Cambodge. Les résultats étaient étonnants : l'analyse des échantillons sanguins a en effet révélé que 90 pour cent des femmes souffraient d'anémie, un taux presque deux fois supérieur aux estimations. L'anémie peut entraîner divers problèmes de santé, comme des étourdissements, de la faiblesse et des hémorragies pendant l'accouchement, et est associée à des taux plus élevés de mortalité infantile.

M. Charles, qui devait initialement retourner au Canada à la fin de son stage pour entreprendre une maîtrise en neurosciences, a changé ses projets à la lumière de ces résultats :

« J'ai communiqué avec mon futur directeur pour l'informer que je n'avais pas tout à fait terminé ma mission. Je lui ai expliqué que nous avions mis le doigt sur un immense problème, et qu'il nous fallait trouver une solution. C'est une chose de recueillir des données, mais il faut également tenter de trouver des solutions aux problèmes. »

Avec l'appui de son superviseur, M. Charles a décidé de réorienter son projet de maîtrise et de demeurer au Cambodge, une décision qui a marqué un tournant. En

fait, son expérience dans le cadre du programme EPD a servi de tremplin à une autre découverte, le Lucky Iron Fish. Constatant que les femmes hésitaient à placer un morceau de fer dans leurs chaudrons (une façon de libérer les nutriments du métal dans les aliments pour combattre l'anémie), M. Charles a conçu un bout de fer dont la forme rappelle celle d'un poisson indigène qui porte chance selon les Cambodgiens. Les femmes de la collectivité l'ont adopté, et les taux d'anémie ont diminué.

Aujourd'hui, le Lucky Iron Fish Project est une entreprise sociale prospère. Tout en demeurant technicien en chef de l'entreprise, M. Charles a obtenu un doctorat en sciences biomédicales et épidémiologie. De retour au Canada depuis peu, il est actuellement inscrit en première année à l'école de médecine de la McMaster University. Selon lui, son stage a été un véritable point de départ :

« [...] C'est grâce au programme EPD que j'ai vécu mon expérience au Cambodge et tout ce qui en a découlé. Le stage est venu confirmer ma passion pour les questions mondiales relevant de la santé publique, et mon choix de carrière. »

---

## Jeannine Plamondon

**2009 – Stagiaire du programme EPD**, Tribunal pénal international pour le Rwanda des Nations Unies, Arusha, Tanzanie

**2014 – Avocate**, section des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité du ministère de la Justice, Ottawa, Canada



*« Ça a été mon expérience la plus mémorable. J'ai appris à mieux comprendre les cultures et les sociétés étrangères. »*

---

# SE BATTRE POUR LA JUSTICE

Diplômée de l'école de droit de l'Université McGill, Jeannine Plamondon a effectué, dans le cadre du programme EPD, un stage de trois mois à l'été de 2009 au Tribunal pénal international pour le Rwanda des Nations Unies, dont le siège se trouve à Arusha, en Tanzanie. Voici les raisons qui ont motivé M<sup>me</sup> Plamondon à participer à un stage du programme EPD :

« Je savais que j'avais besoin d'acquérir une expérience pratique sur le terrain pour me tailler une place dans le domaine qui m'intéressait, le droit international en matière de droits de la personne. Je souhaitais également élargir mes horizons. J'ai pu passer un été entier à vivre et à travailler à l'étranger, ce que je n'aurais pu faire sans le financement que le programme EPD m'a accordé. »

Pendant son stage, elle a effectué de la recherche et de la rédaction juridiques relativement à des demandes d'appel au sein du Bureau du procureur du Tribunal pénal international pour le Rwanda. Aujourd'hui, M<sup>me</sup> Plamondon est avocate dans la section des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité du ministère de la Justice du Canada :

« Mon stage du programme EPD m'a été d'une aide inestimable pour obtenir mon poste au ministère de la Justice, et il est directement lié à mon travail, qui consiste à punir les crimes de guerre et les crimes contre l'humanité. Il m'a également permis d'acquérir une bonne expérience en matière de droit. Mon stage m'a ouvert de

nombreuses portes sur le plan professionnel et m'a permis d'obtenir mon emploi de rêve, chose que je n'aurais pu faire autrement. »

M<sup>me</sup> Plamondon estime que de vivre, de travailler et de voyager en Afrique a eu une influence décisive sur sa vie personnelle :

« Ça a été mon expérience la plus mémorable. J'ai appris à mieux comprendre les cultures et les sociétés étrangères. Mon stage a également réanimé mon désir de me battre pour la justice et le développement. »

---

## Bobby Samuel

2010 – **Stagiaire du programme EPD**, Ainembabazi Children’s Project, Mbarara, Ouganda

2014 – **Analyste**, Framework Partners Inc., Calgary, Canada



*« Pour faire de la consultation, il faut être curieux de nature et prêt à travailler fort pour créer un effet positif. »*



---

# CONFIANCE ET CURIOSITÉ

En 2010, lors de ses études au premier cycle à la University of Alberta, Bobby Samuel a saisi avec joie l'occasion de participer au programme EPD. Nourrissant déjà un intérêt pour l'économie et le développement commercial des pays en développement, M. Samuel a effectué un stage au sein de l'Ainembabazi Children's Project en Ouganda. À titre de coordonnateur de la coopérative de couture de l'organisation, il a participé au démarrage de la coopérative, et a entre autres réalisé une analyse de marché et donné une formation en affaires à ses membres.

Après l'obtention de sa maîtrise en économie à la Queen's University, il est retourné en Ouganda en 2012, cette fois à titre de chercheur en leadership communautaire de la Pathy Family Foundation (PFF). La bourse de recherche de la PFF, remise à des entrepreneurs sociaux afin qu'ils puissent travailler dans les pays en développement, lui a permis de tirer parti de son expérience de stage et de collaborer à nouveau avec l'Ainembabazi Children's Project. Dirigeant un programme appelé Educational Empowerment (en partenariat avec Laksh Puri, un autre ancien du programme EPD), M. Samuel avait pour fonction d'offrir une formation en affaires aux bénéficiaires de microcrédit. Comme il l'explique lui-même, son expérience dans le cadre du programme EPD lui a donné une bonne longueur d'avance avec le projet financé par la PFF :

« Les projets internationaux démarrent lentement. Il faut prendre le temps de s'ajuster à la culture et à l'environnement, et de comprendre à qui il faut s'adresser. C'était beaucoup plus facile pour moi la seconde fois. Je connaissais la culture, les gens et le rythme. »

M. Samuel est aujourd'hui conseiller bénévole pour le compte de l'Ainembabazi Children's Project, en plus d'être analyste à Framework Partners, une société de consultants établie à Calgary, en Alberta où son expérience en développement international lui est utile :

« Pour faire de la consultation, il faut être curieux de nature et prêt à travailler fort pour créer un effet positif, les mêmes qualités qui sont nécessaires en développement international. »

---

**« Bobby est un jeune homme exceptionnel. Il s'est distingué des autres candidats en raison de son équilibre et du fait qu'il a su démontré concrètement une vérité essentielle à nos yeux : une personne équilibrée et engagée fonctionne bien au sein d'une équipe. L'expérience de Bobby ajoute une valeur indéniable à nos projets. »**

*Alec Milne, MBA, CMC, directeur, Framework Partners Inc.*

---

## Joanna Shackleton

2009 – **Stagiaire du programme EPD**, Handicap International, Meru, Kenya

2014 – **Gestionnaire**, Kilombero Community Charitable Trust, Kidatu, Tanzanie



*« Je n'aurais probablement jamais eu accès à des conseils en planification de carrière et à du mentorat de cet ordre si je n'avais pas pris part au programme EPD. »*

---

# CONSEILS PROFESSIONNELS ET MENTORAT

En tant que participante au programme EPD en 2009, Joanna Shackleton a effectué un stage autodirigé en recherche sur la sensibilisation au VIH chez les personnes sourdes au Kenya pour le compte de l'organisme Handicap International. Son expérience lui a également permis de découvrir le fonctionnement (politiques, programmes, TI et finances) d'une ONG internationale. Il s'agissait d'un apprentissage précieux pour l'étudiante à la maîtrise en développement international et études mondiales à l'Université d'Ottawa :

« Il m'a été très utile de me familiariser avec la diversité des compétences qui sont nécessaires au bon fonctionnement d'une organisation internationale de ce genre. »

Une rencontre avec un conseiller du service des ressources humaines de Handicap International l'a aidé à décider comment réaliser son objectif de faire carrière en développement international à l'étranger. Le conseiller l'a encouragée à continuer d'acquérir de l'expérience pratique, à aller sur le terrain et à envisager de vivre dans un pays en développement pendant une période prolongée :

« Je n'aurais probablement jamais eu accès à des conseils en planification de carrière et à du mentorat de cet ordre si je n'avais pas pris part au programme EPD. »

Peu après la fin de ses études, M<sup>me</sup> Shackleton est retournée en Afrique, d'abord à titre de responsable de la

mobilisation des ressources dans un hospice du Botswana, puis de conseillère en développement commercial pour Stepping Stones International. Tout au long de son parcours, elle a parfait ses compétences en planification stratégique, en planification de la durabilité, en relations publiques, en gestion des budgets des bailleurs de fonds et en réseautage. Cette expérience ainsi que celle qu'elle a vécue pendant son stage du programme EPD lui sont d'une grande utilité à titre de gestionnaire de Kilombero Community Charitable Trust, une organisation qui travaille à renforcer les capacités des agriculteurs de canne à sucre et à améliorer les moyens de subsistance des collectivités locales de Kidatu, en Tanzanie.

---

**« Au moment de considérer la candidature de Joanna Shackleton pour le poste de gestionnaire de fiducie, j'ai trouvé que son expérience au Kenya l'avait sensibilisée à la diversité culturelle et faisait d'elle la candidate tout indiquée pour cet environnement. Grâce à l'expérience acquise dans le cadre de son stage elle connaissait les enjeux associés au développement communautaire et était en mesure de les aborder avec professionnalisme. »**

*Mark Bainbridge, directeur général de la Kilombero Sugar Company et président de Kilombero Community Charitable Trust*

## Shivani Singh

2009 – **Stagiaire du programme EPD**, Society for Nutrition, Education and Health Action (SNEHA), Mumbai, Inde  
2014 – **Candidate au doctorat et adjointe à l'enseignement** à l'Institute for Global Health du Collège universitaire de Londres, Londres, Royaume-Uni



*« Grâce au programme EPD, j'ai eu l'occasion de rencontrer à Mumbai des chercheurs expérimentés qui m'en ont beaucoup appris sur la façon de réaliser des entretiens et d'analyser des données. »*



---

# UNE NOUVELLE ORIENTATION

En 2009, Shivani Singh a effectué un stage du programme EPD auprès de la Society for Nutrition, Education and Health Action (SNEHA), une organisation à but non lucratif qui aborde les problèmes de santé maternelle et infantile dans les quartiers pauvres de Mumbai, en Inde. Pendant son stage, la diplômée de la University of Waterloo a examiné les causes des mortinaissances et des morts néonatales dans les familles défavorisées. Elle a notamment consulté et classé des rapports d'autopsie verbaux que la SNEHA avait recueillis auprès de familles après la mort d'un nouveau-né ou d'une mère à la suite de complications à l'accouchement.

Avant d'effectuer son stage, M<sup>me</sup> Singh n'avait jamais eu l'occasion de travailler sur le terrain :

« Grâce au programme EPD, j'ai eu l'occasion de rencontrer à Mumbai des chercheurs expérimentés qui m'en ont beaucoup appris sur la façon de réaliser des entrevues et d'analyser des données. »

L'expérience lui a aussi permis de trouver une nouvelle orientation :

« J'avais toujours voulu faire un doctorat, mais ma participation au programme EPD m'a permis de choisir une université et une discipline. Le programme offre aux étudiants un moyen d'acquérir de l'expérience pratique dans un domaine qui les attire, mais qu'ils n'ont pas eu

l'occasion d'explorer dans le cadre de leurs études. J'ai choisi de faire carrière dans le milieu universitaire, et j'espère que mes étudiants auront eux aussi accès à de telles possibilités. »

M<sup>me</sup> Singh effectue actuellement un doctorat à l'Institute for Child Health (UCL) de Londres. Son projet de recherche porte sur l'expérience des femmes migrantes qui habitent les quartiers pauvres de l'est de Mumbai en ce qui a trait à des questions comme l'autonomie et la prise de décisions. Elle a presque terminé la rédaction de sa thèse, en plus d'occuper un poste d'adjointe à l'enseignement à temps plein au UCL.

## Erin Kaipainen

2005 – **Stagiaire du programme EPD**, Programa Rosario Habitat, Rosario, Argentine

2014 – **Gestionnaire**, Leadership et participation des étudiants, University of Calgary, Canada



*« J'ai dirigé plusieurs étudiants vers des stages du programme EPD au Ghana et en Ouganda. J'ai ainsi l'impression que mon travail me permet de boucler la boucle. »*

---

# BOUCLER LA BOUCLE

En 2005, Erin Kaipainen a effectué un stage du programme EPD au sein de Programa Rosario Habitat, un programme axé sur l'amélioration des conditions de vie dans un quartier des bidonvilles de Rosario, en Argentine. Depuis, elle a obtenu une maîtrise en justice sociale et en équité de la Brock University et a entrepris une carrière dans le domaine des affaires étudiantes.

À titre de directrice fondatrice du Centre for Community-Engaged Learning de la University of Calgary, M<sup>me</sup> Kaipainen a participé à l'ébauche d'une série de programmes d'apprentissage par l'expérience à Calgary et à l'étranger. Dans le cadre de ses fonctions actuelles de gestionnaire du Bureau du leadership et de la participation étudiante de l'Université, elle continue de superviser ces programmes tout en chapeautant des initiatives d'orientation et de développement du leadership. Au sujet de son travail actuel, elle affirme :

« J'ai tenté de fonder nos programmes internationaux sur les principes de la réciprocité et de l'engagement international éthique, et j'aime discuter de ces questions avec mes collègues et les étudiants. Ma passion remonte à mes études en justice sociale et à mon stage dans le cadre du programme EPD. Elle a par la suite été alimentée par mes échanges avec les membres de la collectivité dans les villages et mes collègues de la ville de Rosario. »

M<sup>me</sup> Kaipainen ajoute :

« J'éprouve une grande satisfaction à voir des étudiants qui s'intéressent au développement international, et je suis fière de voir que nos programmes d'introduction à l'apprentissage par le service les préparent à devenir des citoyens du monde doté d'un sens de l'éthique, et à vivre des expériences plus exigeantes et autonomes, comme celles du programme EPD. Au cours des dernières années, j'ai dirigé plusieurs étudiants vers des stages du programme EPD au Ghana et en Ouganda. J'ai ainsi l'impression que mon travail me permet de boucler la boucle. »

L'expérience vécue par M<sup>me</sup> Kaipainen dans le cadre du programme EPD a également consolidé son intérêt pour l'éducation internationale et le développement international :

« Je crois que mon stage, jumelé à mes autres expériences d'apprentissage internationales, m'a menée vers les domaines de l'éducation internationale, du partenariat pour le développement (local et international) et la formation des étudiants. »

**Pour obtenir un complément d'information, veuillez communiquer avec :**

Association des universités et collèges du Canada

350 rue Albert , bureau 1710

Ottawa, Ontario K1R 1B1

(613) 563-3961

[www.aucc.ca](http://www.aucc.ca)

Fondée en 1911, l'Association des universités et collèges du Canada (AUCC) est le porte-parole de 97 universités et collèges universitaires canadiens publics et privés à but non lucratif.